



A közbeszerzési eljárás ajánlatkérőjének tájékoztatást kell kérnie a részvételre jelentkezőtől, amennyiben az ajánlata kirívóan alacsonynak tűnő árat tartalmaz

Nem köteles azonban tájékoztatást kérni pontatlan vagy az ajánlattételhez szükséges dokumentációban foglalt műszaki követelményeknek nem megfelelő ajánlattal kapcsolatban

A szlovák állam 100%-os tulajdonában álló kereskedelmi társaság, a Národná diaľničná spoločnosť a.s. (a továbbiakban: NDS) az Európai Unió Hivatalos Lapjában 2007. szeptember 27-én közzétett hirdetésménnyel meghívásos közbeszerzési eljárást indított egy 600 millió eurót meghaladó becsült értékű, Szlovákiában az autópályákon és egyes utakon úthasználati díj beszedésére irányuló szolgáltatások nyújtására irányuló közbeszerzési szerződés megkötése érdekében.

Ezen eljárásban többek között ajánlatot nyújtott be a SAG ELV és társai, valamint a Slovakpass vállalkozáscsoport¹. Az NDS e vállalkozáscsoportoktól tájékoztatást kért az ajánlataik műszaki tartalmával, valamint az általuk ajánlott kirívóan alacsony árral kapcsolatban.

Noha a SAG ELV és társai, valamint a Slovakpass is válaszolt e kérdésekre, az NDS kizárta őket az eljárásból.

E két vállalkozáscsoport az eljárásból való kizárását elrendelő közigazgatási határozatokat bíróság előtt támadta meg, és a jogviták Najvyšší súd Slovenskej republiky (szlovák legfelsőbb bíróság) elé kerültek. E bíróság kétségeit fejezi ki azzal kapcsolatban, hogy az NDS határozatai megfelelnek-e a közbeszerzések terén a hátrányos megkülönböztetés tilalmára és az átláthatóságra vonatkozó uniós jogi elveknek. E bíróság úgy véli ugyanis, hogy az NDS anélkül zárta ki az eljárásból e két vállalkozáscsoportot, hogy előzetesen felhívta volna őket arra, hogy magyarázzák meg az ajánlattételhez szükséges dokumentációban foglalt műszaki követelményeknek való állítólagos nem megfelelést, illetve anélkül, hogy kellően alapos magyarázatot kért volna az ajánlatokban megjelölt kirívóan alacsony árral kapcsolatos kétségeire.

E körülmények között a szlovák bíróság azt kérdezi a Bíróságtól, hogy az NDS eljárása megfelelt-e a közbeszerzési irányelv² szabályainak.

A mai napon kihirdetett ítéletében a Bíróság először is hangsúlyozza, hogy az irányelv előírja az ajánlatkérő számára, hogy ellenőrizze a kirívóan alacsony ellenszolgáltatást tartalmazó ajánlatok alkotóelemeit, és a részvételre jelentkezőktől kérje az ajánlatuk komolyságának bizonyításához szükséges igazolások benyújtását. Következésképpen **az irányelvvel ellentétes az olyan ajánlatkérői álláspont, amely szerint nem köteles magyarázatot kérni a részvételre jelentkezőtől a kirívóan alacsony árajánlat vonatkozásában.**

¹ A SAG ELV és társai vállalkozáscsoport tagjai a SAG ELV Slovensko a.s., a FELA Management AG, az ASCOM (Schweiz) AG, az Assecos Central Europe a.s. és a TESLA Stropkov a.s., míg a Slovakpass vállalkozáscsoport tagjai az Autostrade per l'Italia SpA, az EFKON AG és a Stalexport Autostrady SA.

² Az építési beruházásra, az árubeszerzésre és a szolgáltatásnyújtásra irányuló közbeszerzési szerződések odaítélési eljárásainak összehangolásáról szóló, 2004. március 31-i 2004/18/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (HL L 134., 114. o.; magyar nyelvű különkiadás 6. fejezet, 7. kötet, 132. o.).

A Bíróság azt is kifejti, hogy **az ajánlatkérőnek világosan meg kell fogalmaznia az érintett részvételi jelentkezőkhöz intézett kérelmét** annak érdekében, hogy lehetővé tegye azok számára ajánlatuk komolyságának teljes és hasznos bizonyítását. A szlovák bíróság feladata azonban annak vizsgálata, hogy a jelen ügyben eleget tettek-e e követelménynek.

Ezt követően a Bíróság megállapítja, hogy az irányelv – a kirívóan alacsony ajánlatokkal ellentétben – nem tartalmaz olyan rendelkezést, amely kifejezetten meghatározná az abban az esetben követendő eljárást, amennyiben az ajánlatkérő a meghívásos közbeszerzési eljárásban megállapítja, hogy a részvételre jelentkező **ajánlata pontatlan vagy nem felel meg az ajánlattételhez szükséges dokumentációban foglalt műszaki követelményeknek**. A Bíróság álláspontja szerint ezen eljárás jellegénél fogva magában hordozza, hogy a részvételre jelentkezők kiválasztását, és ajánlatuk benyújtását követően ez utóbbi főszabály szerint sem az ajánlatkérő, sem a részvételre jelentkező kezdeményezésére nem módosítható. A részvételre jelentkezőkkel szembeni egyenlő bánásmód elve és az abból eredő átláthatósági követelmény ugyanis ezen eljárásban megakadályoz minden, az ajánlatkérő és egy vagy több részvételre jelentkező közötti tárgyalást. Amennyiben az ajánlatkérőnek lehetősége lenne arra, hogy a pontatlannak vagy az ajánlattételhez szükséges dokumentációban foglalt műszaki követelményeknek nem megfelelőnek ítélt ajánlatot benyújtó részvételre jelentkezőtől e tekintetben tájékoztatást kérjen, az e részvételre jelentkező ajánlatának kiválasztása esetén úgy tűnhetne, mintha ezen ajánlatkérő a többi részvételre jelentkező kárára és az egyenlő bánásmód elvének megsértésével bizalmasan tárgyalt volna e részvételre jelentkezővel. A Bíróság emlékeztet arra is, hogy a részvételre jelentkezőknek kell gondoskodniuk arról, hogy az ajánlatukat kellően pontosan fogalmazzák meg.

E körülmények között a Bíróság megállapítja, hogy **az irányelv nem kötelezi az ajánlatkérőt arra, hogy meghívásos közbeszerzési eljárás esetén tájékoztatást kérjen a részvételre jelentkezőktől az ajánlattételhez szükséges dokumentáció műszaki követelményei vonatkozásában mielőtt azok ajánlatát pontatlan vagy az e követelményeknek nem megfelelő jellege miatt elutasítaná**.

Ugyanakkor a Bíróság kifejti, hogy az ajánlatkérő írásban tájékoztatást kérhet a részvételi jelentkezőktől az ajánlatukkal kapcsolatban, amennyiben az nem jár ajánlatuk módosításával. Ugyanígy az ajánlat adatai kijavíthatók vagy kiegészíthetők, például amennyiben azok csak egyszerű pontosítást igényelnek, vagy ha nyilvánvaló tárgyi tévedések kiküszöbölése érdekében ez szükséges, feltéve, hogy e módosítás nem vezet arra, hogy valójában új ajánlatot tegyenek. A tájékoztatáskérés azonban nem részesítheti jogellenes előnyben, illetve nem hozhatja hátrányos helyzetbe azon részvételre jelentkezőt, amelyhez e kérelmet intézték, továbbá a tájékoztatáskérésre csak akkor kerülhet sor, ha az ajánlatkérő megismerte valamennyi ajánlatot. Emellett e kérelmet valamennyi azonos helyzetben levő vállalkozás részére ugyanúgy meg kell küldeni, és annak tartalmaznia kell az ajánlat valamennyi pontatlan, vagy az ajánlattételhez szükséges dokumentáció műszaki követelményeinek meg nem felelő elemét. Az ajánlatkérő tehát nem utasíthatja el az ajánlatot olyan elem tisztázatlansága miatt, amelyet nem tüntetett fel tájékoztatás iránti kérelmében.

EMLÉKEZTETŐ: Az előzetes döntéshozatali eljárás lehetővé teszi a tagállami bíróságok számára, hogy az előttük folyamatban lévő jogvita keretében az uniós jog értelmezésére vagy valamely uniós jogi aktus érvényességére vonatkozó kérdést terjesszenek a Bíróság elé. A Bíróság nem dönti el a tagállami bíróság előtti jogvitát. A nemzeti bíróság feladata, hogy az ügyet a Bíróság határozata alapján elbírálja. E határozat a tartalmilag hasonló kérdésben eljáró más nemzeti bíróságokat is köti.

A sajtó részére készített nem hivatalos kiadvány, amely nem köti a Bíróságot.

A kihirdetés napján az ítélet [teljes szövege](#) megtalálható a CURIA honlapon

Sajtófelelős: Lehoczki Balázs ☎ (+352) 4303 3205